

單位：澳門幣

Unidade: MOP

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
	<b>開支 Despesas</b>	
	經常開支 Despesas correntes	
05-00-00-00-00	其他經常開支 Outras despesas correntes	
05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	232,140.86
	總開支 Total das despesas	232,140.86

二零零七年三月二十一日於消防局福利會行政委員會——主席：消防總監 馬耀榮，副主席：副消防總監 李盤志——第一秘書：副消防總長 黃耀勝，第二秘書：一等消防區長 呂照耀——委員：財政局代表 何燕梅

Conselho Administrativo da Obra Social do CB, aos 21 de Março de 2007. — O Presidente, *Ma Io Weng*, chefe-mor. — O Vice-Presidente, *Lei Pun Chi*, chefe-mor adjunto. — 1.º Secretário, *Wong Io Seng*, chefe-ajudante. — 2.º Secretário, *Loi Choi Io*, chefe de 1.ª — Vogal, *Ho In Mui*, Rep. dos Serv. de Fin.

#### 第 146/2007 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第6/2006號行政法規第四十條及第四十一條的規定，作出本批示。

核准廉政公署二零零七財政年度第一補充預算，金額為 \$6,196,770.67（澳門幣陸佰壹拾玖萬陸仟柒佰柒拾元陸角柒分整），該預算為本批示的組成部份。

二零零七年五月九日

行政長官 何厚鏞

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 146/2007

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 40.º e 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Comissariado contra a Corrupção, relativo ao ano económico de 2007, no montante de \$ 6 196 770,67 (seis milhões, cento e noventa e seis mil, setecentas e setenta patacas e sessenta e sete avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

9 de Maio de 2007.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

#### 廉政公署二零零七財政年度第一補充預算

##### 1.º orçamento suplementar do Comissariado contra a Corrupção para o ano económico de 2007

單位：澳門幣

Unidade: MOP

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
	<b>收入 Receitas</b>	
	資本收入 Receitas de capital	
13-00-00-00	其他資本收入 Outras receitas de capital	

單位：澳門幣  
Unidade: MOP

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	6,196,770.67
	總收入 <i>Total das receitas</i>	6,196,770.67
	<b>開支 Despesas</b>	
	經常開支 Despesas correntes	
05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	6,196,770.67
	總開支 <i>Total das despesas</i>	6,196,770.67

二零零七年三月二十九日於廉政公署——廉政專員：張裕

Comissariado contra a Corrupção, aos 29 de Março de 2007.  
— O Comissário, *Cheong U.*

#### 第 147/2007 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第 35/2003 號行政法規核准的《公共泊車服務規章》第八條的規定，作出本批示。

一、核准附於本批示並為其組成部分的《何賢公園多層停車場之使用及經營規章》。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零零七年五月九日

行政長官 何厚鏞

#### 何賢公園多層停車場 之使用及經營規章

##### 第一條 使用之條件

一、為適用本規章之規定，位於何賢公園下之多層停車場，以下稱為“何賢公園多層停車場”，是一個由何賢公園之地底建築物構成的公眾停車場。

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 147/2007

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no artigo 8.º do Regulamento do Serviço Público de Parques de Estacionamento, aprovado pelo Regulamento Administrativo n.º 35/2003, o Chefe do Executivo manda:

1. É aprovado o Regulamento de Utilização e Exploração do Auto-Silo Jardim Comendador Ho Yin, anexo ao presente despacho e do qual faz parte integrante.

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

9 de Maio de 2007.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah.*

#### Regulamento de Utilização e Exploração do Auto-Silo Jardim Comendador Ho Yin

##### Artigo 1.º

##### Condições de utilização

1. Para efeitos de aplicação do presente regulamento, o auto-silo situado sob o Jardim Comendador Ho Yin, doravante designado por «Auto-Silo Jardim Comendador Ho Yin», é um parque de estacionamento público, constituído pelo edifício sito no subsolo do Jardim Comendador Ho Yin.